

Handleiding

25032010 Nederlands

Manuele Hand-Plooimachine

HSBM 610 HS



Geachte klant,

Bedankt voor de aankoop van een Metallkraft product. De metaalbewerkingsmachines van Metallkraft bieden een maximum aan kwaliteit, technisch optimale oplossingen en overtuigen door een optimale verhouding kosten/prestaties. Permanente ontwikkelingen en nieuwe innovaties van onze producten garanderen ten allen tijde een actuele stand van de techniek en veiligheid.



Gelieve voordat u van start gaat deze handleiding grondig te willen doornemen om u vertrouwd te maken met dit toestel.

Probeer er ook zeker van te zijn dat alle personen die voor de bediening van deze machine zullen instaan op voorhand steeds de handleiding hebben gelezen. Bewaar deze handleiding zorgvuldig om vragen die zich op een later tijdstip stellen op te lossen.

Informatie

De bedieningshandleiding bevat de aanwijzingen die de gebruiker voor een passende bediening en onderhoud, evenals veiligheidsvoorzieningen nodig heeft. Alle functies in verband met de veiligheid die door de gebruiker verplicht te volgen zijn worden hierin nader beschreven. In de rubriek onderhoud worden de onderhoudswerken en prestatietesten beschreven die door de gebruiker doorgevoerd moeten worden.

De illustraties en informatie in dit handboek kunnen van uw apparaat afwijken. De fabrikant van dit product probeert voortdurend inspanningen te leveren om een verbetering en een vernieuwing van de producten te bewerkstelligen, hierdoor kunnen optische en technische veranderingen doorgevoerd worden, zonder dat deze vooraf worden aangekondigd. De fabrikant behoudt zich voor eventuele wijzigingen of fouten.

Uw voorstellen tot verbetering van deze handleiding is een belangrijke bijdrage tot de verbetering van de dienstverlening die wij onze klanten kunnen aanbieden.

Het handboek bepaalt de doelstelling van deze machine en bevat alle noodzakelijke informatie voor een verzekerd en correct gebruik. De constante aandacht voor de in dit handboek gebundelde informatie verzekerd zowel de veiligheid van personen en de machine, een gebruiksvriendelijke werking en alsook een lange levensduur van de machine.

Verklaringen:



Aandacht:
Aanwijzingen over de situaties waarbij, verwonding van personen, schade aan de machine en/of aan de omgeving tot financiële verliezen kunnen leiden.



Aandacht! ! Rotatiepartijen. Verwondingsrisico!



Aanwijzing (informatie)



Gebruik beschermende handschoenen



Draag veiligheidsschoenen

*De bepaling machine vervangt het gewoonlijke handelsmerk van het artikel, waarnaar dit handboek verwijst (zie de coverbladzijde).

Bij de bepaling "technisch personeel" gaat het om personeel, omwille van ervaring, technische opleiding en kennis van de wettelijke bepalingen geschikt is, de noodzakelijke werkzaamheden door te voeren en bij de werking, bij de opstelling, bij het gebruik en het onderhoud van de machine eventuele oorzaken van gevaarlijke situaties kan inschatten zodat deze voorkomen worden.

INHOUD

- 1. Toepassingsgebied**
- 2. Veiligheidsvoorschriften**
- 3. Technische gegevens**
- 4. Opstellen van de machine**
- 5. Bediening van de machine**
- 6. Instellen van de bovenste mesplaat**
- 7. Reiniging, Onderhoud en Instandhouding**
 - 7.1 Reiniging
 - 7.2 Onderhoud
 - 7.3 Instandhouding
- 8. Garantie**
- 9. Tekening**
- 10. Onderdelenlijst**

1 Toepassingsgebied

Deze machine is alleen voor het buigen van stalen platen of non-ferrometalen. Het materiaal moet worden gebogen op een maximale dikte van 1 mm. De maximale buigbreedte bedraagt 610mm.



Richtlijn :

Het apparaat mag enkel gebruikt worden in een perfect technische staat. Eventuele storingen moeten onmiddellijk verholpen worden. Eigenhandige veranderingen aan het product of de machine anders gebruiken dan waarvoor ze werd ontworpen alsook het niet-naleven van de veiligheidsvoorschriften en de handleiding sluiten elke verantwoordelijkheid van de fabrikant uit voor de hieruitvolgende schade aan voorwerpen of personen en er kan geen enkele aanspraak gemaakt worden op enige garantie !

2 Toepassingsgebied



Aandacht :

Voor de lancering, het gebruik, onderhoud of van andere ingrepen aan de machine, moeten de instructies voor onderhoud en gebruik zorgvuldig gelezen worden. Het gebruik en het werken aan de machine is enkel toegestaan aan de personen die vertrouwd zijn met de omgang en de werkingwijze van de machine.

Reparaties, onderhoud en uitrusting mag enkel door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.



- De machine mag niet gewijzigd worden in zijn ontwerp en voor andere doelen worden gebruikt, dan die door de fabrikant omschreven.
- Hou de machine en uw eigen werkomgeving steeds zuiver en hindernissenvrij !
- Zorg voor voldoende verlichting om het risico op verwondingen tot een minimum te herleiden.
- Werk nooit met een vermoeidheid, onder invloed van concentratieverstorende ziektes, van drugs, alcohol of geneesmiddelen.
- Hou kinderen en personen die helemaal niet met de machine vertrouwd zijn ver weg van de machine en uw arbeidsomgeving.
- De machine mag enkel worden gebruikt, uitgerust en onderhouden worden door personen die hiermee vertrouwd zijn en onderricht zijn over de gevaren (minstens 18 jaar).
- Bescherm de machine tegen vochtigheid.
- Storingen die de veiligheid kunnen aantasten moeten onmiddellijk vermeden worden.
- Beschadigde delen moeten, onmiddellijk vervangen worden om van gevaar te vermijden.
- Gebruik slechts originele reserveonderdelen en -toebehoren om eventuele risico's op ongevallen en gevaar te vermijden.
- Verplicht veiligheidskleding te dragen. Lange haren samen te binden. Nauw aansluitende kledij, veiligheidsschoenen en veiligheidshandschoenen te dragen.

3 Technische gegevens

Model.....	HSBM 610 HS
Artikel-nr.....	377 0610
Werkbreedte max.....	610 mm
Plaatdikte max.....	1,0 mm
Buigingshoek max.....	0° - 135°
Gewicht.....	42 kg
Afmetingen.....	850x360x420 mm

4 Opstellen van de machine

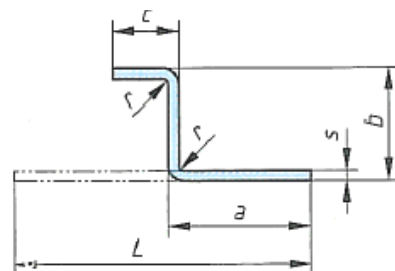
1. Plaats de plooiemachine op een stabiele werkbank, welke die het gewicht en de buigkracht van de machine kan dragen.
2. Markeer met een stift de montagegaten (boorgaten) op de werkplaat.
3. Neem de plooiemachine van de werkbank.
4. Doorboor de werkplaat op de aangeduide stiftmarkeerpunten. Gebruik hiervoor een boor met een doormeter van ca. 9mm.
5. Plaats de plooiemachine op dezelfde positie en bevestig deze met 4 inbusschroeven, sluitringen en moeren op de werkbank.

5 Bediening van de machine

1. Snij een plaat op de gewenste grote. Gebruik geen plaat waarvan de plaatdikte groter is dan 1 mm om beschadigingen van de machine te vermijden. De gestrekte lengte van 90° buigen kan je als volgt berekenen:

$$L = a + b + c + \dots - n * v$$

L	= gestrekte lengte
a, b, c	= lente van de benen
s	= plaatdikte
r	= buigradius (ca. 1mm)
n	= aantal buigpunten
v	= vergelijkingswaarde



voor de vergelijkingswaarde v buigpunt van toepassing is voor de volgende plaatdikten in mm:

s	0,4	0,6	0,8	1,0
v	1,0	1,3	1,7	1,9

Bijvoorbeeld:

a = 25 mm; b = 20 mm; c = 15 mm; n = 2; s = 1 mm

$$\rightarrow L = 25 \text{ mm} + 20 \text{ mm} + 15 \text{ mm} - 2 * 1,9$$

$$L = 56,2 \text{ mm}$$

Wanneer mogelijk, snij na het buigen van de plaat de uiteindelijke omvang af, om ongelukken te vermijden.

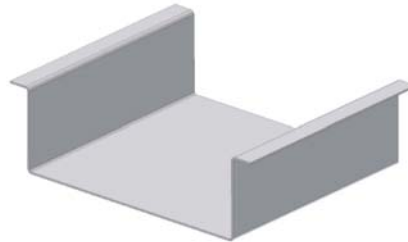
2. Teken de buigpunten met een kraspen aan.
3. Duw de hefboom (1) naar boven, leg de plaat tussen de bovenste mesplaat (2) en de onderste mesplaat (3) en trek deze naar de tussen ruimte aan de bovenste mesplaat toe.
4. Duw de hefboom (1) naar achteren zodat de plaat zeker gespannen is. Wanneer de bovenste mesplaat de plaat niet vast zet, is ofwel de plaat dikker dan 1mm ofwel moet de klemming worden ingesteld (zie punt 6)



Aandacht :

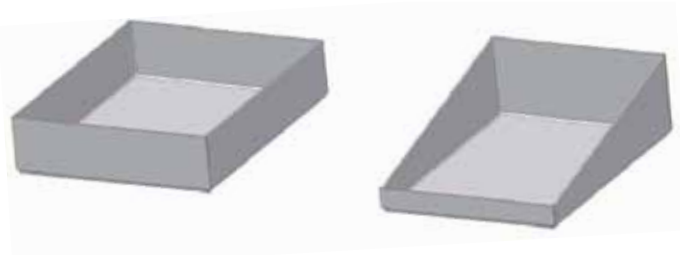
Voor de lancering, het gebruik, onderhoud of van andere ingrepen aan de machine, moeten de instructies voor onderhoud en gebruik zorgvuldig gelezen worden. Het gebruik en het werken aan de machine is enkel toegestaan aan de personen die vertrouwd zijn met de omgang en de werkwijze van de machine.

5. Buig de plaat in de gewenste hoek door de onderste mesplaat (3) op te tillen. Hef deze met beide handen op via de gripbaar (4). (Daarbij houdt u rekening met, dat de plaat iets terugveerd en bijgevolg de buigingshoek iets groter moet worden gezet.)



6. Breng na het buigingsproces de onderste mesplaat (4) terug compleet naar onder. Hef de bovenste mesplaat door middel van de hefboom (1) op zodanig dat de plaat er kan worden uitgenomen.

7. Met de hulp van de bovenste mesplaat segmentgedeelten is het voor u mogelijk, om diverse metalen constructies te produceren. Dit kan je bereiken door de segmenten van verschillende lengte in een passende volgorde vast te leggen met de schroef. Schroef de segmenten afzonderlijk vast, om een correcte positionering te bekomen.



8. Door middel van een vouw kan je de platen met elkander verbinden. Een extra plooi verbindt deze voor altijd.



Enkele vouw



Dubbele vouw

6 Instellen van de bovenste mesplaat

Om de positie van de bovenste mesplaat te bepalen en deze correct naar de metaaldikte afstemmen, ga je volgens de onderstaande beschrijving te werk.

1. Hef met de knop (15) de bovenste mesplaat helemaal naar boven.
2. Los de moeren (9 en 11) om de draadstang (10) aan te spannen of losser te maken.
3. Draai de draadstang met de wijzers van de klok mee om de bovenste mesplaat naar onderen te bewegen of tegen de wijzers van de klok om deze naar boven te bewegen (voor dikkere materialen). Tel het aantal omwentelingen !
4. Span de moeren aan om de draadstang (10) zo te vast te leggen.
5. Herhaal punt 2 tot 4 op de onderliggende draadstang en stel deze met het gelijke aantal omwentelingen in. De bovenste mesplaat moeten samensluiten op gelijke hoogte als de plaat. Er mag geen kier/spleet meer te zien zijn ! Als dit niet het geval is moet er naderhand nog enkele aanpassingen gebeuren.
6. Draai de excenter na het losmaken van de fixeerschroef/madeschroef, om de mesplaat naar voor of achteren te bewegen. Voer deze instelling aan beide kanten gelijk uit.

7 Reiniging, Onderhoud en Instandhouding



Richtlijn :

Olie-, vet- en reinigingsmiddelen zijn schadelijk voor het milieu en mogen niet in afvalwater worden gegoten of met het normale huisvuil worden meegegeven. Verwerk deze middelen milieuvriendelijk. De in olie, vet of reinigingsmiddelen gedrenkte poetslappen of poetswol zijn licht ontvlambaar. Verzamel die poetslappen of poetswol in een geschikte, gesloten container en bezorg deze voor een milieuvriendelijke verwerking –niet met het huisvuil meegeven !

7.1 Reiniging

- Hou de machine steeds in een perfecte toestand.
- Reinig de machine na elk gebruik.
- Verwijder metaal-en reststukken niet met de blote hand, maar gebruik veiligheidshandschoenen om snijkwetsuren.
- Reinig de machine niet met luchtdruk om oogkwetsuren te voorkomen.
- Aggressieve reinigingsmiddelen mogen niet worden gebruikt.

7.2 Onderhoud

Hou de machine steeds in een perfecte toestand. Reinig de machine na elk gebruik. Verwijder metaal- en reststukken niet met de blote hand, maar gebruik veiligheidshandschoenen om snijkwetsuren. Reinig de machine niet met luchtdruk om oogkwetsuren te voorkomen. Aggressieve reinigingsmiddelen mogen niet worden gebruikt.

7.3 Reparatie

Ten gevolge van slijtage, kan het voorkomen dat reparaties aan de machine moeten worden uitgevoerd.

Opgepast !

Reparaties mogen enkel door vaklui met mechanische kennis worden uitgevoerd.



8 Onderhoud

Volgende garantietermijnen werden door ons vooropgesteld:

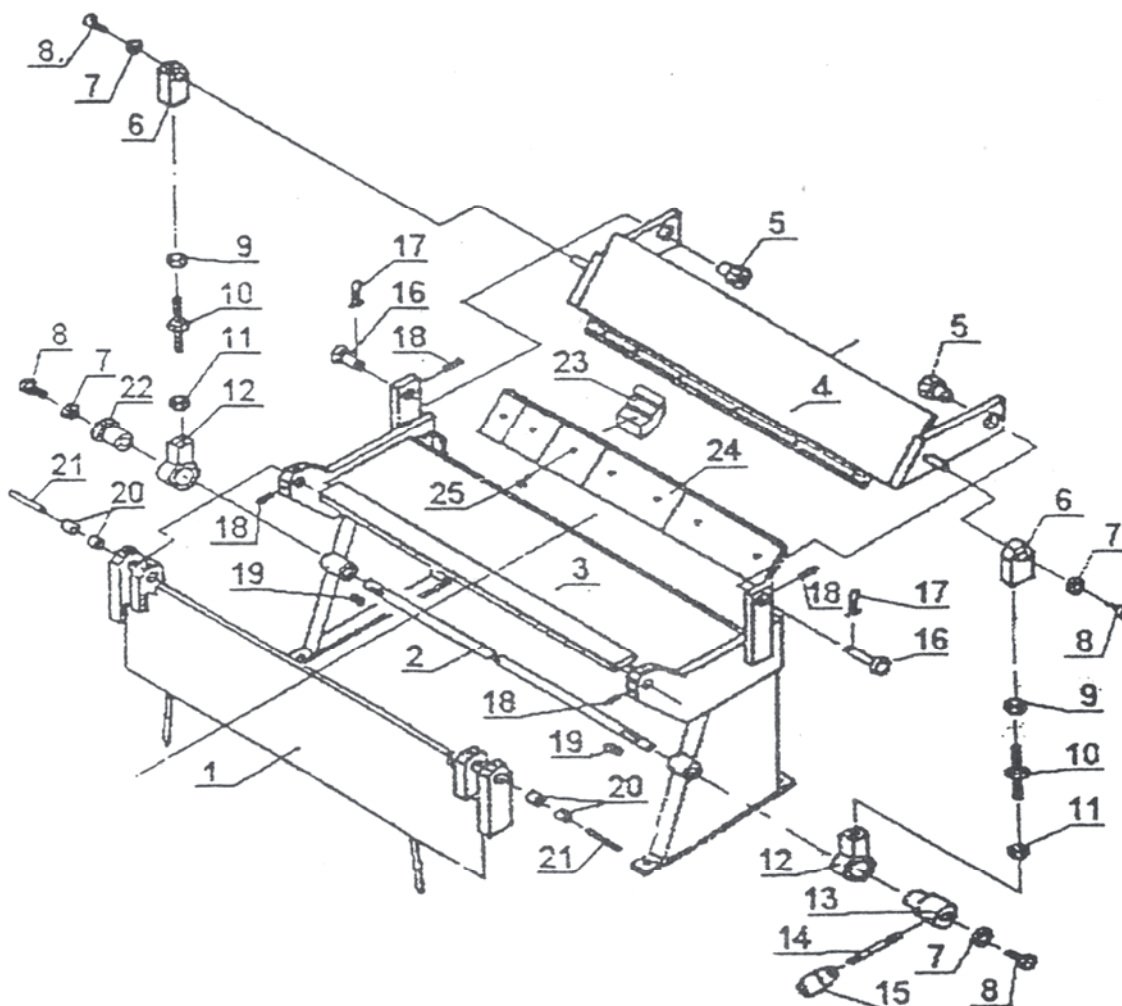
1 jaar voor industrieel gebruik

2 jaar voor privaat gebruik

De garantieperiode, afhankelijk van plaatselijke of landelijke bepalingen, is geldig van de koopdatum. Het tijdstip van aankoop kunt bewijzen aan de hand van de koopovereenkomst (kasticket, rekening, leverbons, e.a.). Bewaar daarom deze document zeer zorgvuldig.

Schade, door natuurlijke slijtage, transportschade, overbelasting, onkundig bediening en behandeling, vallen buiten de garantie. Schade, door materiaal- en fabricagfouten worden kosteloos vervangen of door herstelling hersteld.

9 Tekening



10 Onderdelenlijst

Pos.	Beschreibung	Art.-Nr.	Pos.	Beschreibung	Art.-Nr.
1	Untere Biegewange	0-3770610-01	14	Hebel	0-3770610-14
2	Welle	0-3770610-02	15	Griff	0-3770610-15
3	Grundkörper	0-3770610-03	16	Drehgelenk	0-3770610-16
4	Obere Biegewange	0-3770610-04	17	Splint	0-3770610-17
5	Excenter	0-3770610-05	18	Madenschraube	0-3770610-18
6	Gelenkstück	0-3770610-06	19	Passfeder	0-3770610-19
7	Unterlegscheibe	0-3770610-07	20	Buchse	0-3770610-20
8	Schraube	0-3770610-08	21	Unterwangenachse	0-3770610-21
9	Mutter	0-3770610-09	22	Linker Excenter	0-3770610-22
10	Gewindestange	0-3770610-10	23	T-Nuten-Stein	0-3770610-23
11	Mutter	0-3770610-11	24	Biegesegment	0-3770610-24
12	Gelenkbuchse	0-3770610-12	25	Schraube	0-3770610-25
13	Rechter Excenter	0-3770610-13			